

Belgium-Liège: Track construction works**OJ S 130/2014 10/07/2014****Contract notice – utilities****Works****Directive 2004/17/EC****Section I: Contracting entity**

I.1. Name and addresses

Official name: Infrabel – asset management – Area South-East

Postal address: Rue Ernest Solvay 1

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

Contact person: Severin Christine

E-mail: christine.severin@infrabel.be

Telephone: +32 42412315

Fax: +32 42412280

Internet address(es):Address of the buyer profile: <https://enot.publicprocurement.be/enot-war/preViewNotice.do?noticeId=179662>**Additional information can be obtained from:**

Official name: Infrabel – asset management – Area South-East

Postal address: Rue Ernest Solvay 1

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

For the attention of: M. Eric Boskin, ingénieur industriel (lot 1) – Dominique Sluse, ingénieur industriel (lot 2)

E-mail: eric.boskin@infrabel.be / dominique.sluse@infrabel.be

Telephone: +32 42412390 / +32 42412391

Fax: +32 42412280

Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Infrabel – asset management – Area South-East

Postal address: Rue Ernest Solvay 1

Town: Liège

Postal code: 4000

Country: Belgium

For the attention of: M. Eric Boskin, ingénieur industriel (lot 1) – Dominique Sluse, ingénieur industriel (lot 2)

E-mail: eric.boskin@infrabel.be / dominique.sluse@infrabel.be

Telephone: +32 42412390 / +32 42412391

Fax: +32 42412280

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Main activity**

Railway services

I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Ligne 125A : Bifurcation Val-Benoît – Flémalle-Haute - Gare de Kinkempois

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: Gare de Kinkempois. Ligne 125

NUTS code BE332 Arr. Liège

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ligne 125A : Bifurcation Val-Benoît – Flémalle-Haute - Gare de Kinkempois

Voies électrifiées et non électrifiées - Aménagement des voies et appareils de voie du nouvel atelier de traction

Lot n° 1 : travaux de voie

Lot n° 2 : travaux caténaire

L'entreprise a pour objet l'exécution des travaux tels qu'ils sont définis par les plans déposés, le métré ci-annexé et les divers documents d'adjudication de référence.

Elle comprend, en ordre principal :

Pour les travaux du lot 1 - Travaux de voie :

- le montage et la pose d'appareils de voie préforés (mais non prémontés en atelier);
- le montage et la pose d'appareils de voie préforés et montés en atelier;
- la pose de voies;
- la pose d'appareils de dilatation;
- le ballastage complémentaire;
- la réalisation de soudures aluminothermiques;
- les opérations de nivellement, dressage et bourrage de voies et d'appareils de voie après la pose;
- la libération et le réglage des contraintes dans les longs rails et les appareils de voie;
- la réalisation de pistes de circulation;
- la pose de passage à niveau et traversées de service avec dalles en caoutchouc;
- la mise à disposition de prestations d'engins mécanisés et d'ouvriers;
- l'implantation de voie et d'appareils de voie;
- la réalisation de travaux annexes.

Pour les travaux du lot 2 - Travaux caténaire :

- des travaux de réalisation de fondations pour poteaux et potelets caténaires (une grande partie des massifs caténaires est réalisée dans un autre marché);
- des travaux de pose des poteaux (l'enlèvement des blindages provisoires posés autour des massifs dans un autre marché et la remise en état des pistes et banquettes sont à charge de l'adjudicataire), potelets, consoles, traverses, haubans, équipements métalliques, équipement d'ouvrage d'art, ...;
- des travaux de tirage des nouvelles caténaires, nouveaux câbles de terre;

- des travaux de création de nouveaux sectionnements;
- des travaux d'électrification de nouvelles voies et liaisons;
- des travaux d'adaptation de caténaires et câbles de terre existants;
- des travaux divers tels que la réalisation des dés, la mise en peinture des poteaux, ...;
- des prestations d'études de réalisation pour les travaux aux installations caténaires (y compris la vérification du dimensionnement des massifs réalisés dans un autre marché et la vérification de leur implantation);
- des prestations d'études de réalisation pour les travaux de pose de caniveaux et câbles et de réalisation de traversées, chambres de visite, ...;
- la fourniture du matériel métallique, des bétons et autres matériaux nécessaires aux travaux.

II.1.6. CPV code(s)

45234116 Track construction works, 45234160 Catenary's construction works

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Lot n° 1 : travaux de voie

Lot n° 2 : travaux caténaire

Voir point II.1.5

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Travaux de voie

1) Short description

- Le montage et la pose d'appareils de voie préforés (mais non prémontés en atelier);
- le montage et la pose d'appareils de voie préforés et montés en atelier;
- la pose de voies;
- la pose d'appareils de dilatation;
- le ballastage complémentaire;
- la réalisation de soudures aluminothermiques;
- les opérations de nivellement, dressage et bourrage de voies et d'appareils de voie après la pose;
- la libération et le réglage des contraintes dans les longs rails et les appareils de voie;
- la réalisation de pistes de circulation;
- la pose de passage à niveau et traversées de service avec dalles en caoutchouc;
- la mise à disposition de prestations d'engins mécanisés et d'ouvriers;

- l'implantation de voie et d'appareils de voie;
- la réalisation de travaux annexes.

2) CPV code(s)

45234116 Track construction works

3) Quantity or scope

Voir point 1 ci-dessus

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 236 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Durée du marché : 236 jours de travail (2 WE et 232 jours de semaine)

Lot No: 2

Lot title: Travaux de caténaire

1) Short description

- Des travaux de réalisation de fondations pour poteaux et potelets caténaires (une grande partie des massifs caténaires est réalisée dans un autre marché);
- des travaux de pose des poteaux (l'enlèvement des blindages provisoires posés autour des massifs dans un autre marché et la remise en état des pistes et banquettes sont à charge de l'adjudicataire), potelets, consoles, traverses, haubans, équipements métalliques, équipement d'ouvrage d'art, ...;
- des travaux de tirage des nouvelles caténaires, nouveaux câbles de terre;
- des travaux de création de nouveaux sectionnements;
- des travaux d'électrification de nouvelles voies et liaisons;
- des travaux d'adaptation de caténaires et câbles de terre existants;
- des travaux divers tels que la réalisation des dés, la mise en peinture des poteaux, ...;
- des prestations d'études de réalisation pour les travaux aux installations caténaires (y compris la vérification du dimensionnement des massifs réalisés dans un autre marché et la vérification de leur implantation);
- des prestations d'études de réalisation pour les travaux de pose de caniveaux et câbles et de réalisation de traversées, chambres de visite, ...;
- la fourniture du matériel métallique, des bétons et autres matériaux nécessaires aux travaux.

2) CPV code(s)

45236000 Flatwork

3) Quantity or scope

Voir point 1 ci-dessus

4) Indication about different time frame or duration

Duration in days: 230 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Durée du marché : 230 jours ouvrables et 180 jours calendrier de délai probatoire.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1.

Deposits and guarantees required

Un cautionnement, correspondant à 5 % du montant de l'offre, est exigé.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions: Lot 1 : Classe: 5 ou supérieure, Catégorie: H

Lot 2 : Classe: 6 ou supérieure,
Catégorie: H2

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

I-I.SE-CSC 57/52/4/13/022-F05_0

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents (except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 28.8.2014 - 13:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

28.8.2014 - 14:25

IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 4.2.2015

IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 28.8.2014 - 14:25

Place

Infrabel – Asset Management – Area South-East -«Espace Solvay», salle des adjudications
(quatrième étage, local 403), Rue Ernest Solvay 1, à 4000 Liège.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Tout public

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Les documents d'adjudication (cahier spécial des charges et annexes) sont
téléchargeables gratuitement sur : <https://enot.publicprocurement.be>.

Nous vous conseillons vivement de vous enregistrer, de cette manière vous serez
automatiquement tenu informé en cas de publication de modifications, d'avis rectificatifs,
d'informations complémentaires, ...

Le métré récapitulatif en Excel devra être retourné complété, sans en modifier la version. Il
sera joint à la soumission, qui comportera obligatoirement, comme cela est prévu
actuellement, un exemplaire original du «Métré récapitulatif à annexer à la soumission» sur
support papier.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Conseil d'État

Postal address: Rue de la Science 33

Town: Bruxelles

Postal code: 1040

Country: Belgium

E-mail: info@raadadvst-consetat.be

Telephone: +32 22349611

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.7.2014